

Ninth Session  
New York, 17-27 February 1981  
Agenda Item No. 8 (e)

Interim Concise Gazetteer of the World  
(Submitted by E. Meynen, FRG)

Instead of the Arabic ISO - transliteration the Beirut-system (1971) could also be chosen:

Beirut 1971

Bājah  
Khazzān Bin Matīr  
Binzart  
Rā's at-Tīb; Rā's Addār  
Khalīj Bū Ghrārah

Diqāsh  
Jazīra'h Jarbah  
al-Jarīd  
Šatt al-Jarīd

Dūz  
al-Jāmūr; Jazīra'h Zambrāh  
Jundūbah

Šatt al-Fijāj  
Furriyānah; Firyānah  
Qābis  
Khalīj al-Qābis  
Jazā'ir Jālitāh

al-Jazīra'h al-Gharbī

Šatt al-Gharsah  
Jabal Ghurrah  
Halq al-Wādī  
al-Hāmmah  
al-Hāmmāt

Arabic ISO R233

Bāğah  
Hazzān Bin Matīr  
Binzart  
Rā's at-Tīb; Rā's Addār  
Halîğ Bû Ğarârah  
Diqâş  
Ğazîrat Ğarba'h  
Al-Ğarîd  
Şatt al-Ğarîd  
Dûz  
Al-Ğâmûr; Ğazîrat Zambrâh  
Ğundûbah  
Şatt al-Fiğâğ  
Furriyâna'h; Firyâna'h  
Qâbis  
Halîğ al-Qâbis  
Ğazâ'ir Ğâlitâh

Al-Ğazîrat al-Ğarbi  
Şatt al-Ğarsa'h  
Ğabal Ğurrah  
Halq al-Wâdî  
Al-Ğâmmah  
Al-Ğâmmât

<u>Khalij</u> al- <u>Hammāmāt</u>	Ḩalīğ al- <u>Hammāmāt</u>
<u>Hūmat</u> as-Sūq; Jarbah	Ḩūmat as-Sūq; ġarbaħ
al-Kāf	Al-Kāf
Qafṣah	Qafṣah
al-Qayrawān	Al-Qayrawān
al-Qal'a'h al-Kabīrah	Al-Qal'a' al-Kabīrah
al-Qal'a'h al-Jardah	Al-Qal'a' al-Ğardaħ
Rā's al-Abyad	Rā's al-Abyad
Jazīra'h Sharīk	Ġazīra' Šarīk
Qartāj; Qartajannah	Qartāğ; Qartağannaħ
al-Qasrayn	Al-Qaṣrayn
al-Qattār	Al-Qaṭṭār
Juzur Qarqannah	Ġuzur Qarqannaħ
<u>Khumīr</u> ; <u>Khmīr</u>	Humīr; Ḧmīr
Qabilī	Qabilī
Marsā' al-Qābis	Marsā' al-Qābis
Jabal al-Qusūr;	Čabal al-Qusūr;
Jabal al-Matmātah	Čabal al-Matmātah
Qu'ūr	Qu'ūr
Wad al-Lil	Wad al-Lil
Madā'inah	Madā'inah
Madaniyīn	Madaniyīn
Wad Majradah	Wad Mağradah
Malītah	Malītaħ
Wad Mallāq	Wad Mallāq
Manzil Burqībah	Manzil Burqībah
Manūbah	Manūbah
Masākin	Masākin

Māṭir	Māṭir
Wad Milyān	Wad Milyān
al-Muknīn	Al-Muknīn
Nābul	Nābul
Nifzāwah	Nifzāwah
Ramādah	Ramādah
ar-Riyānah; Iryānah	Ar-Riyānah; Iryānah
Safāqis	Šafāqis
Zaghwān	Zaghwān
az-Zahrā'	Az-Zahrā'
Jabal Shambi;	Ǧabal Šam̄bi;
Jabal ash-Sha' nabi	Ǧabal aš-Ša' nabi
Jazīra'h ash-Sharqī	Ǧazīra' aš-Šarqī
Sabkha'h Sīdī al-Hāni	Sabḥa' Sīdī al-Hāni
Sbītla'h	Sbītla'
Wad Zurūd	Wad Zurūd
Sūsah	Sūsaḥ
Jabal Tbursuq	Ǧabal Tbursuq
Wad Silyānah	Wad Silyānah
Tālah	Tālah
Tawzar	Tawzar
Tūnis	Tūnis
Jabal 'Unq	Ǧabal 'Unq
al-Uwaynah	Al-Uwaynah
Muq'ud	Muq'ud